# ODLUKE

## ODLUKA VIJEĆA (ZVSP) 2022/906

**od 9. lipnja 2022.**

**o mjeri pomoći u okviru Europskog instrumenta mirovne pomoći za jačanje kapaciteta Balkanskih medicinskih snaga**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 28. stavak 1. i članak 41. stavak 2.,

uzimajući u obzir prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,

budući da:

(1) U skladu s Odlukom Vijeća (ZVSP) 2021/509 ([1]), Europski instrument mirovne pomoći („Instrument”) uspostavljen je za financiranje, od strane država članica Unije, djelovanja u okviru zajedničke vanjske i sigurnosne politike (ZVSP) u cilju očuvanja mira, sprečavanja sukoba i jačanja međunarodne sigurnosti u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkom (c) Ugovora. Posebice se na temelju članka 1. stavka 2. točke (b) podtočke i. Odluke (ZVSP) 2021/509 iz Instrumenta mogu financirati djelovanja za jačanje kapaciteta trećih država te regionalnih i međunarodnih organizacija povezanih s vojnim i obrambenim pitanjima.

(2) Balkanske medicinske snage (Balkan Medical Task Force) („BMTF”) uspostavljene su kao regionalna inicijativa koja okuplja šest zemalja zapadnog Balkana, odnosno Albaniju, Bosnu i Hercegovinu, Crnu Goru, Sjevernu Makedoniju, Srbiju i Sloveniju, s ciljem pružanja brzog i djelotvornog odgovora zemljama ili regijama pogođenima katastrofom korištenjem već postojećih vojno-medicinskih kapaciteta zemalja sudionica. Svaka od šest zemalja sudionica na rotirajućoj osnovi preuzima ulogu „vodeće države” na razdoblje od dvije godine. Sjeverna Makedonija obavlja tu ulogu u razdoblju od lipnja 2020. do lipnja 2022. U drugoj polovici 2021. organizacija je uvela nova interna pravila kojima se omogućuje dulje raspoređivanje radi potpore misijama i operacijama, među ostalim u okviru misija i operacija zajedničke sigurnosne i obrambene politike (ZSOP) izvan zapadnog Balkana.

(3) Opremanjem medicinskih jedinica oružanih snaga zemalja izvan EU-a koje sudjeluju u BMTF-u potrebnom opremom i materijalom Unija bi osnažila vojno-medicinske kapacitete uključenih zemalja zapadnog Balkana i ojačala multinacionalnu vojno-medicinsku jedinicu koja bi potencijalno mogla podupirati vojne aspekte mirovnih operacija izvan te regije i doprinijeti ostvarenju NATO-ovih ciljeva u pogledu kapaciteta i ciljeva partnerstva u okviru Partnerstva za mir.

(4) Ovom mjerom pomoći trebala bi se ujedno ojačati sposobnost zapadnog Balkana da odgovori na krize i poveća otpornost regije, čime bi se u konačnici doprinijelo regionalnoj stabilnosti, a zemljama regije omogućilo da bolje zaštite svoje stanovništvo. Njome bi se trebalo doprinijeti regionalnoj suradnji i koheziji te promicati dobrosusjedske odnose na zapadnom Balkanu.

(5) U pismu od 18. travnja 2022. upućenom Visokom predstavniku Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku („Visoki predstavnik”) ministar obrane Republike Sjeverne Makedonije u ime BMTF-a zatražio je od Unije da pruži potporu BMTF-u nabavom ključne opreme za jačanje kapaciteta njegovih medicinskih jedinica.

([1]) Odluka Vijeća (ZVSP) 2021/509 od 22. ožujka 2021. o uspostavi Europskog instrumenta mirovne pomoći i o stavljanju izvan snage Odluke (ZVSP) 2015/528 (SL L 102, 24.3.2021., str. 14.).

(6) U skladu sa zaključcima Vijeća o Instrumentu, ovom mjerom pomoći zemlje sudionice BMTF-a koje nisu članice EU-a osnažilo bi se za samostalan odgovor na krize. Okupljanjem pet zemalja zapadnog Balkana ovom bi se mjerom pomoći ujedno doprinijelo širim ciljevima ZVSP-a/ZSOP-a u regiji, kao što je promicanje regionalne suradnje i dijaloga.

(7) Po završetku ove mjere pomoći Visoki predstavnik provest će evaluaciju njezina učinka, kao i evaluaciju upravljanja pruženom opremom i njene upotrebe. To će biti osnova za postupak prikupljanja povratnih informacija, čiji je cilj ocijeniti djelotvornost mjere pomoći te njezinu usklađenost s općom strategijom i politikama Unije u zemlji korisnici.

(8) Mjere pomoći trebaju se provoditi uzimajući u obzir načela i zahtjeve utvrđene u Odluci (ZVSP) 2021/509, a posebno u skladu sa Zajedničkim stajalištem Vijeća 2008/944/ZVSP ([2]) te u skladu s pravilima za izvršenje prihoda i rashoda koji se financiraju u okviru Instrumenta.

(9) Vijeće ponovno potvrđuje svoju odlučnost u zaštiti, promicanju i ostvarivanju ljudskih prava, temeljnih sloboda i demokratskih načela te jačanju vladavine prava i dobrog upravljanja, u skladu s Poveljom Ujedinjenih naroda, Općom deklaracijom o ljudskim pravima i međunarodnim pravom, posebno međunarodnim pravom o ljudskim pravima i međunarodnim humanitarnim pravom,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

*Članak 1.*

**Uspostava, ciljevi, područje primjene i trajanje**

1. Uspostavlja se mjera pomoći u korist BMTF-a („korisnik”) koja se financira u okviru Europskog instrumenta mirovne pomoći („mjera pomoći”).

2. Cilj je mjere pomoći poduprijeti izgradnju kapaciteta BMTF-a nabavom potrebne opreme i materijala za medicinske jedinice oružanih snaga zemalja sudionica, odnosno Albanije, Bosne i Hercegovine, Crne Gore, Sjeverne Makedonije i Srbije, kako bi se ojačali vojno-medicinski kapaciteti regije te u konačnici pružanje civilne pomoći.

3. Kako bi se cilj iz stavka 2. ostvario, mjerom pomoći financiraju se:

(a) sredstva za mobilnost (medicinska i terenska vozila);

(b) bolnice razine Role 2;

(c) laboratorijska oprema i potrepštine;

(d) oprema informacijske tehnologije i oprema za komunikaciju.

4. Mjera pomoći traje 36 mjeseci od datuma sklapanja ugovora između administratora za mjere pomoći koji djeluje kao dužnosnik za ovjeravanje i subjekta iz članka 4. stavka 2. ove Odluke u skladu s člankom 32. stavkom 2. točkom (a) Odluke (ZVSP) 2021/509.

*Članak 2.*

**Financijski aranžmani**

1. Referentni financijski iznos namijenjen pokrivanju rashoda povezanih s mjerom pomoći iznosi 6 000 000 EUR.

2. Svim se rashodima upravlja u skladu s Odlukom (ZVSP) 2021/509 i pravilima za izvršenje prihoda i rashoda koji se financiraju u okviru Instrumenta.

([2]) Zajedničko stajalište Vijeća 2008/944/ZVSP od 8. prosinca 2008. o definiranju zajedničkih pravila kojima se uređuje kontrola izvoza vojne tehnologije i opreme (SL L 335, 13.12.2008., str. 99.).

*Članak 3.*

**Aranžmani s korisnikom**

1. Visoki predstavnik dogovara potrebne aranžmane s korisnikom kako bi se osiguralo da korisnik poštuje zahtjeve i uvjete utvrđene ovom Odlukom, što je uvjet za pružanje potpore u okviru mjere pomoći.

2. Aranžmani iz stavka 1. uključuju odredbe kojima se korisnika obvezuje osigurati:

(a) da jedinice BMTF-a poštuju relevantno međunarodno pravo, posebno međunarodno pravo o ljudskim pravima i međunarodno humanitarno pravo;

(b) pravilnu i učinkovitu upotrebu sve imovine pružene u okviru mjere pomoći u svrhe za koje je pružena;

(c) dostatno održavanje sve imovine pružene u okviru mjere pomoći kako bi se osigurala njezina upotrebljivost i operativna dostupnost tijekom njezina vijeka trajanja;

(d) da se imovina pružena u okviru mjere pomoći neće izgubiti ili bez suglasnosti Odbora za Instrument osnovanog Odlukom (ZVSP) 2021/509 („Odbor za Instrument”) prenijeti na osobe ili subjekte koji nisu utvrđeni u dotičnim aranžmanima na kraju njezina životnog ciklusa.

3. Aranžmani iz stavka 1. uključuju odredbe o suspenziji i ukidanju potpore u okviru mjere pomoći u slučaju da se utvrdi da je korisnik prekršio obveze iz stavka 2.

*Članak 4.*

**Provedba**

1. Visoki predstavnik odgovoran je za osiguravanje provedbe ove Odluke u skladu s Odlukom (ZVSP) 2021/509 i pravilima za izvršenje prihoda i rashoda koji se financiraju u okviru Instrumenta, u skladu s integriranim metodološkim okvirom za procjenu i utvrđivanje potrebnih mjera i kontrola za mjere pomoći u okviru Instrumenta.

2. Provedbu aktivnosti iz članka 1. stavka 3. vodi međunarodna zaklada za jačanje ljudske sigurnosti (ITF Enhancing Human Security).

*Članak 5.*

**Praćenje, kontrola i evaluacija**

1. Visoki predstavnik prati korisnikovo poštovanje obveza predviđenih u članku 3. Praćenje služi za uvid u kontekst i rizike od kršenja obveza predviđenih u članku 3. te se njime doprinosi sprečavanju takvih kršenja, što uključuje povrede međunarodnog prava o ljudskim pravima i međunarodnog humanitarnog prava od strane jedinica BMTF-a.

2. Kontrola opreme i potrepština nakon otpreme organizirana je kako slijedi:

(a) provjera isporuke, pri čemu potvrde o isporuci trebaju potpisati snage krajnjeg korisnika nakon prijenosa vlasništva;

(b) izvješćivanje o aktivnostima, pri čemu korisnik svake godine treba izvijestiti o aktivnostima provedenima s opremom, potrepštinama i uslugama pruženima u okviru mjere pomoći sve dok Politički i sigurnosni odbor (PSO) takvo izvješćivanje više ne bude smatrao potrebnim;

(c) kontrole na licu mjesta, pri čemu korisnik na zahtjev treba omogućiti pristup Visokom predstavniku radi provedbe kontrola na licu mjesta.

3. Visoki predstavnik provodi evaluaciju, u obliku strukturirane prve procjene mjere pomoći, 12 mjeseci nakon isporuke opreme. To može uključivati posjete na licu mjesta radi kontrole opreme, potrepština i usluga isporučenih u okviru mjere pomoći ili bilo koje druge oblike neovisno pruženih informacija. Završna evaluacija provodi se po završetku mjere pomoći kako bi se procijenilo je li mjera pomoći doprinijela ostvarivanju navedenih ciljeva.

*Članak 6.*

**Izvješćivanje**

Tijekom razdoblja provedbe Visoki predstavnik PSO-u podnosi šestomjesečna izvješća o provedbi mjere pomoći, u skladu s člankom 63. Odluke (ZVSP) 2021/509. Administrator za mjere pomoći redovito obavješćuje Odbor za Instrument o izvršenju prihoda i rashoda u skladu s člankom 38. te odluke, među ostalim pružanjem informacija o uključenim dobavljačima i podugovarateljima.

*Članak 7.*

**Suspenzija i ukidanje**

1. PSO može odlučiti u cijelosti ili djelomično suspendirati provedbu mjere pomoći u skladu s člankom 64. Odluke (ZVSP) 2021/509.

2. PSO može također preporučiti da Vijeće ukine mjeru pomoći.

*Članak 8.*

**Stupanje na snagu**

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Luxembourgu 9. lipnja 2022.

*Za Vijeće*
*Predsjednik*
Éric DUPOND-MORETTI